

LA CIÉNEGA

Cuenca Los Ojos Boletín Informativo



Proteger, restaurar y regenerar la biodiversidad de las zonas fronterizas entre Estados Unidos y México. Traemos de vuelta agua, tierra, y vida.

EN ESTE NUMERO:

Mensaje de la Fundadora - 2

Saludo del Director Ejecutivo - 3

Ranching For Profit - 4

Taller de Trincheras - 4

Ruta del Jefe - 5

Aspectos Destacados del Personal - 6

Homenajes y Reconocimientos - 7

Donantes - 8

Socios - 9

Conéctese Con Nosotros - 10

Bienvenido al boletín de primavera/verano de Cuenca Los Ojos! Cuenca Los Ojos (CLO) es sinónimo a ojos de agua, y ciénega se refiere a los humedales.

"Nuestro trabajo para proteger, restaurar y reforestar los pastizales fronterizos áridos apenas está comenzando."

Valer Clark, CLO Fundadora



BOARD OF DIRECTORS

Valer Clark
Fundadora

Jeff Hampton
Presidente

Valerie Gordon
Secretaria/Tesorera

Alejandro Carrillo

Rodrigo Sierra Corona

Ron Pulliam

MENSAJE DE LA FUNDADORA

Escrita la semana anterior al estallido de la guerra en Ucrania, mis pensamientos expresados en esta carta adquieren una dimensión más urgente. El hombre no sólo está destruyendo la tierra, sino que ahora tiene toda la maquinaria y las armas y ahora está con la misma energía destructiva, volviéndose contra sí mismo.

¿Recuerdas los primeros días de la pandemia del virus cuando el mundo se congeló de miedo? Nadie salió. No había coches en la carretera. Ningún avión voló. El aire brillaba claro y silencioso. Era como respirar en un medio diferente. Los animales salieron del bosque. Una mamá oso llevó a sus cachorros a la playa para jugar al borde del agua. Un venado se metió en las olas, encantado de tener la playa para sí misma. Estos fueron momentos de magia mientras la tierra respondía a la ausencia del hombre. ¿Podría ser siempre así?

Los niños están saliendo pidiendo un mundo cambiado. Sus voces son escuchadas pero no escuchadas adecuadamente. Es comprensible que los líderes de las naciones y los empresarios de todo el mundo tengan miedo de hacer lo que saben que deben hacer, ya que es imposible prever las consecuencias de todas las decisiones. Un pequeño ejemplo, que es claro, (pero no comienza a reflejar la importancia o la seriedad de las decisiones mundiales que los líderes están tomando) es el ejemplo del automóvil reemplazando al caballo.

La gente no tenía idea de que las emisiones de los automóviles contaminarían el aire en las ciudades. Pensaron que los automóviles se ocuparían del problema del estiércol en las calles de la ciudad. Lo que los líderes sí saben es que deben cambiar los objetivos de las instituciones financieras y las políticas para las sociedades futuras de centrarse solo en el hombre a centrarse en las necesidades de todas las especies en la tierra. Nuestra historia reciente nos ha dejado pocas opciones. Estamos al borde de perder especies y nuestra salud para sobrevivir en la tierra. ¿Qué pasará si cambiamos nuestros objetivos? ¿Perderemos negocios como los conocemos ahora? Quizás, tal vez, nuestra economía, nuestro control del dinero, y nadie puede sobrevivir sin dinero. ¿Realmente? Tal vez es justo lo que la tierra necesita, una sacudida.

En la historia reciente, entre dos guerras mundiales, Estados Unidos sufrió una gran depresión económica y después de la segunda guerra el foco se centró en construir la economía y comprar prosperidad. El dinero pagó por la tecnología que hizo que las máquinas nivelaran las cimas de las montañas, arrastraran el fondo de los océanos, rasgaran los suelos, extrajeran minerales y extrajeran combustibles fósiles. Apenas estamos empezando a entender el precio que debemos pagar por arruinar la tierra y sus recursos naturales. Las máquinas no solo destruyeron tierras, sino que también reemplazaron los trabajos de los trabajadores y hoy continuamos reemplazando los trabajos para las personas con máquinas y robots. El gobierno debe gravar a los empleados para pagar a los desempleados. Por lo tanto, las decisiones en el pasado, tomadas con las mejores intenciones, han tenido consecuencias desastrosas para nosotros hoy. Los líderes no quieren cometer errores similares. Cambiar el enfoque de la productividad económica a un objetivo centrado en la curación del medio ambiente será difícil, pero es posible. Me gustaría que imaginaran otro mundo donde el uso de combustibles fósiles sea limitado. Los aviones volarán solo para cruzar los océanos y se limitarán a las personas en una misión de importancia mundial y para la entrega de suministros esenciales de salud. Los viajes nacionales serán en trenes y vehículos eléctricos. Es un extremo, pero tendremos que cambiar nuestro paradigma para resolver estos desafíos.

Europa tiene un ferrocarril euro que utiliza poca energía y Japón tiene un tren eléctrico rápido. Estados Unidos está atrasado con un sistema de trenes anticuado que sirve solo a una pequeña parte del país. Reducir el uso de combustibles fósiles comenzará a restaurar el medio ambiente, los puntos calientes se enfriarán y las temperaturas del océano y el cielo comenzarán a cambiar. Usaremos menos energía para enfriar y calentar nuestros hogares. Los niños no piden un futuro de lujos, sino un mundo más limpio y saludable. Cuenca Los Ojos junto con muchas organizaciones y cientos de personas en todo el mundo están trabajando para responder a la niños. Termino diciendo hace cien años la tecnología y sus decisiones involuntariamente cambiaron nuestro medio ambiente y salud. Hoy en día, la tecnología y las soluciones basadas en la naturaleza, empleadas por CLO y otros tienen el potencial de intencionalmente mejorar nuestra salud global.



Valer

SALUDO DEL DIRECTOR EJECUTIVO

Hola amigos de CLO. A medida que comienza la temporada de monzones, se nos recuerda el papel fundamental que desempeña el agua en todos nuestros esfuerzos de restauración. Desde los pastizales hasta la vida silvestre y los suministros de agua, nuestro éxito depende de los sistemas de curación que apoyan la resiliencia climática y ayudan a continuar el ciclo monzónico del que dependemos.

Si bien reconocemos y entendemos muchas de las razones de cómo nuestra sociedad ha llegado a esta encrucijada desafiante, también deberíamos poder aprovechar ideas confiables y probadas para ayudarnos a resolver nuestros problemas actuales. Colectivamente, será muy difícil atrasar el reloj tecnológico de tal manera que se corrijan todos los errores ambientales; quizás, sin embargo, podamos restablecerlo.

Me acuerdo de un libro de Thomas L. Friedman llamado *Thank You for Being Late (Gracias por llegar tarde)*, en el que describe esta era de la humanidad como una en la que la tasa de condiciones cambiantes en la tecnología, la globalización y el cambio climático están ocurriendo simultáneamente y a un ritmo exponencialmente más rápido de lo que la humanidad puede adaptarse. Friedman se refiere a esto como la Era de la Aceleración, que se ha manifestado a través de lo que parece un caos en nuestra sociedad y sistemas globales. A pesar del caos, todos debemos tener esperanza y unirnos para perseverar frente a estas condiciones dinámicas.

Con eso en mente, CLO continúa enfocándose en la restauración en el terreno para ayudar a la capacidad de la naturaleza para curarse a sí misma. En lo que va del año, hemos comenzado un proceso de planificación estratégica para priorizar nuestro trabajo de restauración, participado en oportunidades de educación y divulgación para aumentar nuestras habilidades, compartir nuestro conocimiento y colaborar con socios, y participado en un diálogo efectivo a nivel de políticas para encontrar soluciones a los desafíos ambientales de nuestro tiempo. Ahora más que nunca, todos debemos trabajar juntos para lograr un cambio positivo y duradero para nuestra salud y la de nuestro planeta. Les agradezco su apoyo y espero continuar nuestro gran trabajo con todos ustedes.

En Cadencia,

Jeremiah H. Leibowitz
Director Ejecutivo



PERSONAL DE CLO

Jeremiah H. Leibowitz
Director Ejecutivo

José Manuel Pérez Cantú
Director de Conservación

Mauro Salinas Agustin
Auxiliar de mantenimiento

Santiago Navarro Almeida
Técnico de restauración

Jesús Lorenzo Alday Bacame
Caporal

Oscar E. López Bujanda
Técnico ambiental

Rubén Castillo Chanes
Ama de llaves

Ever Castro Chávez
Auxiliar de mantenimiento

Ramón Herme Quijada Córdova
Técnico de restauración

Andrés Rodríguez Corella
Técnico de restauración

Inocente Sarellano Díaz
Caporal

Ofelia Migdalia Campos Escarcega
Ama de llaves

Alejandro Gámez Feliz
Técnico de restauración

Alberto Terán Figueroa
Auxiliar de mantenimiento

Gerardo H. Lagarda Lagarda
Técnico

Karen Guadalupe Suarez Lira
Auxiliar administrativa

Fernando Sobarzo Robles
Técnico

Nancy Hernández Rodríguez
Administradora, Rancho El Uno

Cristóbal Coronado Sánchez
Auxiliar de mantenimiento

Cesar Tomás Bustamante Sarellano
Jefe de mantenimiento

Mauro García Valdez
Técnico de restauración

Elizabeth Valdovinos
Coordinadora Administrativa

CLO VA A LA ESCUELA

Parte del personal de CLO en México participó en el curso Ranching for Profit realizado en la ciudad de Chihuahua del 16 al 21 de enero de 2022. Nancy Hernández Rodríguez de Rancho El Uno, y personal de CLO AC: José Manuel Pérez, Gerardo Lagarda Lagarda y Fernando Sobrazo Robles estuvieron presentes, junto con 50 participantes en este excelente curso de planificación estratégica. Adquirieron las herramientas para mejorar y preservar el funcionamiento de las propiedades CLO a perpetuidad.



Para obtener más información, visite [@ranching4profitmx](https://www.instagram.com/ranching4profitmx) en Instagram

TALLER DE TRINCHERAS



Gracias a Wildlands Network y Biofilia Foundation por apoyar este valioso taller.

CLO estaba ocupado construyendo trincheras! El personal de CLO A.C. compartió sus técnicas de restauración durante un taller de trinchera del 23 al 27 de febrero de 2022. Los talleres se llevaron a cabo en CLO, Rancho El Aribabi, Río Cocospera y Monte Mojino.

Las trincheras son estructuras de piedra acomodada para el control de la erosión en los arroyos y laderas para preservar las lluvias estacionales. Su objetivo no es detener el agua, sino quitar su energía y coleccionar los sedimentos y con eso conservar la humedad. Son ideales en terrenos desérticos, como los terrenos que maneja CLO. Estas estructuras de control de erosión datan de siglos atrás en el antiguo México, y CLO está trabajando con sus socios para hacer que lo viejo vuelva a ser nuevo.



RUTA DEL JEFE

CLO se complace en presentar y participar en un evento de aventura en bicicleta de montaña llamado Ruta del Jefe del 4 al 6 de marzo de 2022, en la región de las Islas del Cielo del desierto Sonorense en el sur de Arizona. El evento lleva el nombre de El Jefe, un jaguar macho adulto visto en Arizona entre 2011 y 2015.

Ruta del Jefe fue un evento de recaudación de fondos organizado por Sarah Swallow para beneficiar a las siguientes organizaciones indígenas, de conservación y de ayuda humanitaria: Indivisible Tohono, No More Deaths, Cuenca Los Ojos, Save the Scenic Santa Ritas, Arizona Trail Association y Appleton-Whittell Research Ranch de la National Audubon Society. Las donaciones se distribuyeron equitativamente entre estas organizaciones.

El director ejecutivo de CLO, Jeremiah Leibowitz, el miembro del consejo de CLO, Rodrigo Sierra, y el estudiante de doctorado de la Universidad de Arizona, Ganesh Marin, participaron en el evento con Jeremiah completando el circuito de 55 millas a través del Valle de San Rafael y Rodrigo y Ganesh completando el recorrido de 70 millas a través de las montañas de Santa Rita.

Participar en este evento proporcionó ideas a CLO sobre cómo podemos llevar visitantes a los terrenos manejados por la organización, apoyándonos y teniendo una gran experiencia al aire libre y cuidado al medio ambiente. Este otoño, CLO se asociará con la organizadora de Ruta del Jefe, Sarah Swallow, para evaluar los caminos, senderos e infraestructura de CLO para apoyar un evento de aventura en 2023.

"El evento busca educar a los ciclistas sobre lo que hace que la región de las Islas del Cielo sea única, sus amenazas ambientales, por qué vale la pena protegerla y la crisis humanitaria que ocurre dentro de ella".

- Ruta del Jefe sitio web

Para obtener más información, visite www.rutadeljefe.com, y sigue @rutadeljefe @sarahjswallow en Instagram

ASPECTOS DESTACADOS DEL PERSONAL

Conoce a Nancy Hernández Rodríguez,
Administradora de Rancho El Uno.

"Soy Ingeniera en Ecología egresada de la Universidad Autónoma de Chihuahua. Comencé mi trabajo en pastizales en mi segundo semestre de la carrera en 2002, con mi tesis de licenciatura sobre perritos de la pradera, y desde entonces he viajado a Janos al menos tres veces al año. Es por ello que me tocó vivir la compra del Rancho El Uno, la llegada de los bisontes, ver el primer bisonte que nació, y conocer a la gente que en el trabajo y sus vecinos. En mi estudio de maestría, estudiando la ecología de lechucita llanera viví en el rancho durante 4 meses, durante 2009 y 2010. Es por eso que trabajar aquí se siente como estar en casa."



"Trabajar aquí se siente como estar en casa"

En alianza con Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza, A.C., Cuenca Los Ojos administra Rancho El Uno. Esperamos con interés la restauración continua de los pastizales chihuahuenses y trabajar con nuestros socios en Rancho El Uno, ubicado en la Reserva de la Biosfera Pastizales en Janos, Chihuahua.

Sigue @ranchoeluno



HOMENAJES Y RECONOCIMIENTOS

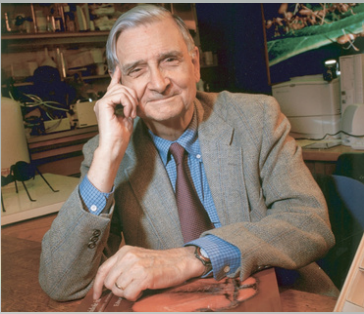


Foto de fortheland.org
Crédito de la foto: Jim Harrison

CLO desea una solemne despedida al gran Edward O. Wilson (1929-2021). El principal ambientalista de nuestro tiempo, E.O. Wilson reconoció la importancia ecológica de la región de las tierras fronterizas, llamándola un punto caliente de biodiversidad que necesita protección. CLO está eternamente agradecido a E.O. Wilson por abogar por nuestra región y por hacer que la biología sea relevante para los no biólogos. Tenía un don para compartir con personas de todos los ámbitos de la vida las alegrías de las criaturas de este planeta y cómo encajamos todos. Cuando se le pidió que diera consejos sobre cómo lidiar con las hormigas en la cocina, el Hombre Hormiga respondió famosamente: "Camina con cuidado". CLO desea invitarnos a todos a honrar al Dr. Wilson y comprometerse a "pisar con cuidado" este planeta y tratarnos unos a otros con respeto y amabilidad.



CLO desea saludar y honrar a William R. Radke por su retiro del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos.

"Bill, sin duda te extrañará CLO y yo personalmente. Su visión y consejos informados nos ayudaron mucho en nuestro trabajo de restauración del hábitat ribereño a lo largo de la frontera entre Estados Unidos y México. Lo que U.S. Fish and Wildlife ha hecho en los Estados Unidos con nuestras precipitaciones en México mejorará el paso de peces del desierto en peligro de extinción en el futuro. Simplemente dicho, Gracias. Eres un ejemplo de un servidor del gobierno inspirado". – Valer Clark



Queremos agradecer y reconocer a Ofelia "Dalia" Migdalia Campos Escarcega, quien ha estado trabajando en Rancho El Uno durante 17 años. Dalia nació en Ciudad Madera, Chihuahua. Llegó al rancho en 2004 con su esposo, José Luis García Loya, y su hijo, Jovanny García Campos, para encargarse del mantenimiento general de la propiedad. Eso incluyó recibir a todos los invitados y visitantes que se han alojado en el rancho para diferentes eventos. La hospitalidad de Dalia siempre ha dejado una gran impresión para aquellos que vienen al rancho, y su experiencia y conocimiento son fundamentales para su funcionamiento.

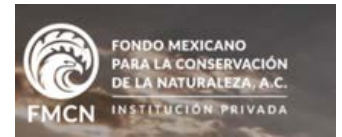


Después de 19 años de trabajar con CLO, nuestro colega Roy Elías Gastelum se ha jubilado. Roy se desempeñó como jefe de mantenimiento de CLO, fue un excelente operador de equipos pesados y un gran soldador y electricista. También tenía experiencia en la construcción de estructuras de retención de suelo y agua como gaviones y trincheras y tenía el gran don de compartir sus conocimientos con los demás. En nombre de todos en CLO, queremos agradecer a Roy por su apoyo, servicio y dedicación, así como por el conocimiento que compartió con todos nosotros.

GRACIAS DONANTES

Ill and Kelly Allen
Walt Anderson
Stewart Baker
Tom Barry
Elizabeth Beim
Marnie and Gary Bell
Bobolink Foundation
Guy Bonnivier
John and Juliet Brumlik
Samuel Brunk
Susan Fifer Canby
Clark Family Foundation
Elizabeth Nields Colonna
Richard Crouch
Crowley Sales, LLC
Lynn Davison
Stephen DeLong
Kathy Dobie
Devere Dressler
Fondo Mexicano Para la Conservación de la Naturaleza
EJK Foundation
The Thomas L. and Virginia S. Feazell Family Fund
Frank Findlow
Fort Selden Roofing
Gregg Garfin
Debra Golata
Valerie Gordon
Hannah Gould
Robert Grey
Jeff and Linda Hampton
August Herff
Roberta Janson
Britta Justesen
John Keenan
Karen Kennedy
Jeremiah and Kathy Leibowitz
Vidar Lerum
Janette Lever
Edward and Elena Lord
Christina Lowery
Travis and Izaac Lutz
Susan Mackay
Steve Marlatt
Clifford and Mike McCauley
McComas Wallcovering & Supply Inc
Michael W. McConnell
Elizabeth McDonnell
Evelyn McGarry
Anthony Hiss and Lois Metzger
Michael Milczarek
Kendalynn Morris
Joe Navari
Northern Arizona University
Marcey Olajos
Benjamin Olewine
Pilar Pedersen
José Manuel Pérez Cantú
Michael W. Pilch
Mark Pretti
Ron Pulliam
Puri-Punian Family Charitable Fund
Blake Quinn
Patricia Quinn
Rachels Network Inc.
Ronald and Joan Roberts
Grace Robinson-Leo
Dante Rosano
Philip Rosenberg
Nadine Ruiz-Carlson
Ruta del Jefe
Scott Siegel
Ellen Skotheim
Susan Stebbins
Roger and Victoria Stubbs
Stanley Studer
Nicola Tamburro
Barbara Tellman
Richard Thompson
Susan Tribble
King Trousdale
Dr. Steven Urkowitz
Gerald Fejarang and Elizabeth Valdovinos
Washington Liaison Office
Jaye Wells
Constance Woodman
The Wyss Foundation

NUESTROS SOCIOS



Visite los sitios web de nuestros socios. Los logotipos están hipervinculados.

CONÉCTESE CON NOSOTROS

Apoye a CLO y ayude a promover nuestra misión de proteger, restaurar y regenerar la biodiversidad de las zonas fronterizas donando a continuación:

DONAR

¡Compre con AmazonSmile, seleccione Cuenca Los Ojos como su silla de elección y Amazon donará el 0.5% de las compras elegibles a CLO! Hipervínculo directo a continuación:



Síguenos en las redes sociales @cuencalosojos
Dale me gusta, comparte y comenta nuestras publicaciones.



Para obtener más información, visite nuestro sitio web: www.cuencalosojos.org
Suscríbese en info@cuencalosojos.org para recibir noticias y actualizaciones.

¡Gracias!

CONTRIBUCIONES FOTOGRÁFICAS

Jim Harrison, David Leventhal, Nancy Hernández Rodríguez, Krista Schlyer, Bill Steen

ESCRITORES COLABORADORES

José Manuel Pérez Cantú, Valer Clark, Valerie Gordon, Jeremiah Leibowitz,
Nancy Hernández Rodríguez

EDITOR/ILUSTRADORA

Elizabeth Valdovinos

